



ENDRESS

№1 в Германии



Каталог продукции 2007

ENDRESS – № 1 в Германии

Фирма ENDRESS уже более 90 лет специализируется на производстве и продаже автономных источников энергоснабжения. ENDRESS выпускает широчайший ассортимент первоклассных бензиновых и дизельных электростанций. Внедрение инновационных технологий, постоянно обновляющийся ассортимент, технически совершенная продукция сделали электростанции ENDRESS станциями № 1 в Германии. В настоящее время продукция ENDRESS отлично зарекомендовала себя и на российском рынке автономных источников электроэнергии.

Двигатели

Мобильные бензиновые электростанции ENDRESS оснащены мощными современными двигателями Honda и Vanguard с верхним расположением клапанов (OHV). В мобильных дизельных моделях применяются компактные дизельные двигатели Yanmar и Hatz. На стационарных электростанциях используются промышленные дизели Deutz с непосредственным впрыском топлива, турбонаддувом, масляным и водяным охлаждением.

ENDRESS применяет в своих электростанциях только лучшие двигатели, отвечающие самым современным требованиям:

- Полное соответствие калифорнийским нормам по выхлопным газам (CARB);
- Электронное зажигание, декомпрессионный клапан обеспечивают легкий запуск даже при низких температурах;
- Неизменно стабильное число оборотов двигателя даже при постоянных высоких нагрузках;
- Автоматическое отключение при низком уровне масла на всех бензиновых двигателях;
- Устойчивая работа даже при наклоне до 35%;
- Высокоэффективный OHV-принцип компоновки.



POWERED by
HONDA™





Генераторы

ENDRESS комплектует свои электростанции синхронными генераторами, которые допускают кратковременную трехкратную перегрузку и при индуктивных потребителях перекрывают пусковые токи.

- Класс защиты IP 23 и IP 54
- Не требует технического обслуживания
- Высокая мощность
- Устойчивость к кратковременным перегрузкам пусковых токов
- Трехкратный пусковой ток

Оригинальное техническое решение ENDRESS – генератор серии Duplex – является вершиной современной технологии автономной выработки электроэнергии. Вместо изнашиваемых угольных щеток в Duplex-генераторе установлен возбудитель тонкой настройки, который обеспечивает необходимую мощность в цепи постоянного тока индуктивно, т.е. бесконтактно. Электронный модуль Duplex-генератора настраивается индивидуально для конкретного привода и реагирует прежде, чем произойдет перегрузка двигателя электростанции. При этом выходное напряжение остается стабильным, что защищает высокочувствительные приборы от повреждений. Мощные и эффективные, Duplex-генераторы выдерживают 4-х кратную пусковую нагрузку с высоким классом защиты IP 54 и рассчитаны на длительную (до 20 000 часов) эксплуатацию без сервисного обслуживания.

Сетевая автоматика

Сетевая автоматика ENDRESS обеспечивает немедленное включение резервного электропитания при помехах или авариях в энергосети. При возобновлении подачи тока агрегат автоматически выключается. Возможен также ручной старт.





Богатое оснащение по доступной цене

Мобильные электростанции, оснащенные высокоэффективными OHV-двигателями и надежными синхронными генераторами с автоматической регулировкой выходного напряжения (AVR). Современный дизайн, надежная защита от пыли и воздействий окружающей среды, большие топливные баки выгодно отличают эту линейку ENDRESS. Отличное соотношение цены и качества.

Дополнительные принадлежности:

- Набор колес с ручьями артикул 161 003 для ESE 2000 BS
- Набор колес с ручьями артикул 161 004 для ESE 4000 BS
- Набор колес с ручьями артикул 161 005 для ESE 6000 BS

ХИТ ПРОДАЖ

Портативная электростанция в сверстном исполнении ESE 900

Благодаря своим превосходным характеристикам, прочно завоевала лидирующее место в классе мобильных моделей. Экономична, характеризуется низкими затратами на обслуживание, возможностью длительной работы и продолжительным сроком службы. Отличается компактностью, малым весом и простотой эксплуатации. Идеально подходит для использования в саду, кемпинге, мастерской, в качестве резервного источника электропитания.



ESE 1100 B



ESE 2000 BS



ESE 4000 BS



ESE 6000 BS

Набор колес с ручьями – опция, поставляется отдельно

Модель	ESE 900	ESE 1100 BS	ESE 2000 BS	ESE 4000 BS	ESE 6000 BS
Артикул	12 209-P	240 004-E	45 920-E	240 001-E	240 002-E
Генератор (AVR)	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный
Макс. мощность [LTP], кВА	0,89	1,1	2,2	4,5	5,5
Длительная мощность [COP], кВт	0,65	0,9	2,0	4,0	5,0
Номинальное напряжение	230 В 1~ / 12В =	230 В 1~	230 В 1~	230 В 1~	230 В 1~
Номинальный ток	2,8 А 1~ / 8,3 А =	3,9 А 1~	8,7 А 1~	17,4 А 1~	21,7 А 1~
Сos φ	0,9	1	1	1	1
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23
Конструкция двигателя	1 цилиндр, 2-такт.	1 цилиндр, 4-такт. OHV	1 цилиндр, 4-такт. OHV	1 цилиндр, 4-такт. OHV	1 цилиндр, 4-такт. OHV
Рабочий объем, см³	63	81	163	337	389
Макс. мощность, кВт/л.с.	1,5 / 2,0	1,8 / 2,4	4,1 / 5,5	8,1 / 11,0	9,6 / 13,0
Топливо/Объем бака, л	Смесь 1:50 (2%) / 4,0	Бензин / 5,5	Бензин / 15	Бензин / 25	Бензин / 25
Время работы при 3/4 нагрузки, ч	5,7	8,5	17	13	11,5
Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт
Уровень мощности шума LWA, dB(A)	94	92	93	97	97
Уровень звукового давления в 7 м, dB(A)	69	67	68	72	72
Вес, кг	21	28,5	43,5	79,5	81,5
Габариты ДхВхШ, мм	410 × 340 × 336	446 × 366 × 373	602 × 445 × 440	690 × 525 × 559	690 × 525 × 559
Серийное оснащение:	1 розетка с заземлением 220В/16А, защита от перегрузки, разъем для подключения 12 В аккумулятора	2 розетки 220В/16А	2 розетки 220В/16А	3 розетки 220В/16А	3 розетки 220В/16А
Дополнительные принадлежности		AVR-регулятор, контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки, вольтметр, индикатор уровня топлива			
Набор колес с ручьями			арт 161 003	арт 161 004	арт 161 005

Мотор HONDA и классический генератор – лучший выбор домашнего мастера

POWERED by **HONDA**™



Серия Classic Power-Line – настоящие классические электростанции. В них применяются двигатели HONDA, которые тоже можно смело назвать классикой оснащения.

POWERED by **HONDA**™

- высокая мощность и надёжность;
- большие межсервисные интервалы;
- высокая стабильность оборотов при любой нагрузке;
- малый расход топлива и масла.

Комплектация этих машин такая же, как у профессиональных моделей: высокопроизводительный синхронный генератор, система контроля масла с автоматическим отключением и система защиты от перегрузки. Модели ESE 40 BS и ESE 60 DBS укомплектованы большими топливными баками, что позволяет эксплуатировать электростанции длительное время без дозаправки.



ESE 60 BS

ESE 40 BS

ESE 35 BS

ESE 30 BS

ESE 20 BS

Модель	ESE 20 BS	ESE 30 BS	ESE 35 BS	ESE 40 BS	ESE 60 DBS	
Артикул	230 001	45 900-P	230 004	45 800-FP	45 760-FP	
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный	
Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	2,1/1,9	2,5/2,2	3,0/2,7	3,4/3,1	6,3/5,0	4,2/3,7
Длительная мощность [COP], кВА/кВт	1,6/1,5	2,0/1,8	2,4/2,1	2,9/2,6	5,4/4,3	3,1/2,8
Номинальное напряжение	230 В 1~	230 В 1~	230 В 1~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~
Номинальный ток	6,5 А 1~	8,7 А 1~	10,3 А 1~	12,5 А 1~	7,7 А 3~	13,7 А 1~
Сos φ	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23
Двигатель	HONDA GC 135	HONDA GC 160	HONDA GC 190	HONDA GX 200	HONDA GX 270	
Конструкция двигателя	1-цил., 4-такт.	1-цил., 4-такт.	1-цил., 4-такт.	1-цил., 4-такт. OHV	1-цил., 4-такт. OHV	
Рабочий объем, см	135	160	187	196	270	
Макс. мощность, кВт / л.с.	2,7 / 3,7	3,2 / 4,4	4,4 / 5,9	4,3 / 5,8	6,3 / 8,6	
Топливо / Объем бака, л	Бензин / 1,7	Бензин / 2,0	Бензин / 2,0	Бензин / 11,0	Бензин / 18,0	
Время работы при 3/4 нагрузки, ч	2,4	2,5	2,0	10	11	
Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	
Уровень мощности шума LWA, dB(A)	94	96	96	97	98	
Уровень звукового давления в 7 м, dB(A)	69	72	71	72	73	
Вес, кг	20	35	34	44	80	
Габариты Д x Ш x В, мм	492x355x390	640x455x400	640x455x400	623x409x500	832x513x570	
Оснащение	1 розетка с заземлением 220 В/16А	2 розетки с заземлением 220 В/16А	2 розетки с заземлением 220 В/16А	2 розетки с заземлением 220 В/16А	1 розетка с заземлением 220 В/16А, 1 розетка по CEE 380 В/16А	
Контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки.						
Дополнительные принадлежности						
Набор колес с ручками		арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	
Устройство для погрузки краном (640 мм)		арт 161 100	арт 161 100			
Устройство для погрузки краном (832 мм)					арт 161 103	
Применение	220 В	220 В	220 В	220 В	380 В 220 В	
Электронинструменты	до 1400 Вт	до 1700 Вт	до 2000 Вт	до 2500 Вт	до 4200 Вт до 2700 Вт	
Садовые инструменты	до 1000 Вт	до 1200 Вт	до 1400 Вт	до 1700 Вт	до 2900 Вт до 1900 Вт	
Сварочные аппараты инверторного типа	до 2,5 мм					
Компрессоры, насосы			до 1000 Вт	до 1300 Вт	до 2100 Вт до 14300 Вт	



Для продолжительной профессиональной эксплуатации

Серия Professional-GT-Line – это надёжный помощник профессионала. Электростанции этой серии верно служат по всему миру – в Европе, Азии и Америке. Профессиональную эксплуатацию обеспечивают надежные двигатели HONDA, большой топливный бак для работы без дозаправки в течение всей рабочей смены, мощные синхронные генераторы и закрытый кожух, который служит отличной защитой от грязи и непогоды.



ESE 406 HS-GT



ESE 606 HS-GT



ESE 506 DHS-GT



Модель	ESE 206 HS-GT	ESE 306 HS-GT	ESE 406 HS-GT*	ESE 506 DHS-GT	ESE 606 HS-GT
Артикул	112 000	112 011	112 001	112 003	112 002
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный
Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	2,9 / 2,6	3,4 / 3,1	5,1 / 4,6	6,3 / 5,0	7,2 / 6,4
Длительная мощность [COP], кВА/кВт	2,5 / 2,3	2,9 / 2,6	4,2 / 3,9	5,4 / 4,3	6,1 / 5,5
Ном. напряжение	230 В 1~	230 В 1~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~
Ном. ток	10,6 А 1~	12,5 А 1~	18,3 А 1~	7,7 А 3~	26,4 А 1~
Сos φ	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23
Мотор / Тип	Honda GX 160	Honda GX 200	HONDA GX 270	Honda GX 270	HONDA GX 390
Конструкция	1 цилиндр, 4-такт OHV	1 цилиндр, 4-такт OHV	1 цилиндр, 4-такт OHV	1 цилиндр, 4-такт OHV	1 цилиндр, 4-такт OHV
Рабочий объем, куб. см	163	196	270	270	389
Макс. мощность, кВт/л.с.	3,6 / 4,9	4,3 / 5,8	6,3 / 8,6	6,3 / 8,6	8,3 / 11,3
Топливо	Бензин без свинца	Бензин без свинца	Бензин без свинца	Бензин без свинца	Бензин без свинца
Объем бака, л	11	11	18	18	18
Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	12	10	11	11	8
Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт*	Реверсивный старт	Реверсивный старт
Звуковое давление LWA, дБ	97	97	99	98	99
Уровень шума (7 м), дБ	72	72	74	73	74
Вес, кг, около	40	44	62	76	77
Габариты ДхШхВ в мм	620 × 405 × 500	623 × 409 × 500	832 × 513 × 570	832 × 513 × 570	832 × 513 × 570
Оснащение:	2 розетки с заземлением 220В/16А	2 розетки с заземлением 220В/16А	2 розетки с заземлением 220В/16А	1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А	1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 220В/16А
Контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки.					
Дополнительные принадлежности					
Набор колес с ручками	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000
4 откидные рукоятки для переноски	арт 161 002	арт 161 002	арт 161 002	арт 161 002	арт 161 002
Устройство для погрузки краном (832 мм)			арт 161 103	арт 161 103	арт 161 103
Применение	220 В	220 В	220 В	380 В 220 В	220 В
Электроинструменты	до 2100 Вт	до 2500 Вт	до 3800 Вт	до 4200 Вт	до 5400 Вт
Садовые инструменты	до 1500 Вт	до 1700 Вт	до 2600 Вт	до 2900 Вт	до 3600 Вт
Сварочные аппараты инверторного типа				до 2,5 мм	
Компрессоры, насосы	до 1300 Вт	до 1300 Вт	до 2000 Вт	до 2200 Вт	до 2800 Вт

* – есть модификация с электростартером ESE 406 HS-GT ES

Для профессиональной эксплуатации с большими нагрузками



Электростанции Professional-PLUS-GT-Line предназначены для тяжёлой профессиональной работы. Мощные 2-х цилиндровые двигатели HONDA и B&S VANGUARD, а также богатое оснащение обуславливают широчайшее применение этих электростанций. В модели ESE 1004 DBS ES дозаправка производится без остановки двигателя – после выработки топливного бака электростанция работает от обычной канистры.

Модели ESE 1206 HS-GT ES ISO и ESE 1206 DHS-GT ES ISO, оснащённые сетевой автоматикой, могут использоваться в качестве аварийного источника электроэнергии как в автоматическом, так и в ручном режимах.



ESE 1004 DBS ES



ESE 1206 HS-GT ES ISO



Модель	ESE 1004 DBS ES		ESE 1206 HS-GT ES ISO		ESE 1206 DHS-GT ES ISO		
Артикул	051 316		112 016		112 017		
Генератор	синхронный		синхронный		синхронный		
Генератор	Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	11,0 / 8,8	6,6 / 5,9	11,9 / 10,7	13,8 / 11	9,1 / 8,2	
	Длительная мощность [COP], кВА/кВт	10,0 / 8,0	6,0 / 5,4	10,0 / 9,1	11,8 / 9,4	6,9 / 6,2	
	Ном. напряжение	400 В 3~	230 В 1~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	
	Ном. ток	14,4 А 3~	26 А 1~	43,5 А 1~	17 А 3~	30 А 1~	
	Сos φ	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9	
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23		50 / IP 23		50 / IP 23		
Двигатель	Мотор / Тип	B&S VANGUARD		HONDA GX 620		HONDA GX 620	
	Конструкция	2 цил., 4-такт OHV		2 цил., 4-такт OHV		2 цил., 4-такт OHV	
	Рабочий объем, куб. см	570		614		614	
	Макс. мощность, кВт/л.с.	12 / 16,3		14 / 19		14 / 19	
	Топливо	Бензин без свинца		Бензин		Бензин	
	Объем бака, л	8,5		24		24	
	Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	2,9		7		7	
	Система пуска	Электростартер (вкл. аккумулятор)		Электростартер (вкл. аккумулятор)		Электростартер (вкл. аккумулятор)	
	Звуковое давление LWA, дБ	99		98		98	
	Уровень шума (7 м), дБ	74		73		73	
	Вес, кг	107		155		159	
	Габариты Д x Ш x В, мм	945 x 570 x 640		842 x 641 x 667		842 x 641 x 667	
	Оснащение:	2 розетки с заземлением 220 В / 16 А 1 розетка CEE 380 В / 16 А Контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки, откидная ручка, подключение к дополнительной системе подачи топлива		1 розетка с заземлением 220 В / 16 А 1 розетка CEE 220 В / 16 А 1 розетка CEE 220 В / 32 А		1 розетка с заземлением 220 В / 16 А 2 розетки CEE 220 В / 16 А 1 розетка CEE 380 В / 16 А	
			Контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки, вольтметр, счётчик моточасов, система контроля изоляции				
Дополнительные принадлежности							
Система заправки с 20-литровой канистрой	арт 010 042						
Набор колес с ручками	арт 161 000		арт 161 000		арт 161 000		
Рым-болт для погрузки краном	арт 101 115		арт 161 104		арт 161 104		
Сетевая автоматика			арт 163 000		арт 163 000		
Применение*	380 В	220 В	220 В	380 В	220 В		
Электроинструменты	до 7900 Вт	до 5300 Вт	до 9000 Вт	до 9300 Вт	до 6100 Вт		
Садовые инструменты	до 5300 Вт	до 3600 Вт	до 6000 Вт	до 6200 Вт	до 4100 Вт		
Сварочные аппараты инверторного типа	до 4,5 мм	до 4,5 мм		до 5 мм			
Компрессоры, насосы	до 4000 Вт	до 2700 Вт	до 4500 Вт	до 4700 Вт	до 3100 Вт		



YANMAR

Неприхотлива и надёжна – дизельэлектростанция Endress

Дизельные электростанции дороже при покупке, но при профессиональном применении они проявляют все свои преимущества:

- небольшой расход топлива,
- высокая надёжность,
- длительный срок службы.

У моделей серии Diesel Profi-Line лучшее в своём классе соотношение цена/качество, так как в них нет ничего лишнего – только то, что необходимо профессионалу:

- высокопроизводительные дизельные двигатели Yanmar (Япония) с непосредственным впрыском топлива,
- мощные синхронные генераторы с усиленной обмоткой фаз, которые обеспечивают дополнительную компаундную регулировку трёхфазного тока.



ESE 404 DYS ES DIESEL



ESE 604 DYS ES DIESEL



ESE 604 DYS ES DIESEL



ESE 604 DYS ES DIESEL



ESE 904 DRS ES DIESEL

Модель	ESE 404 YS Diesel	ESE 604 DYS Diesel		ESE 604 DYS ES Diesel		ESE 904 DRS ES Diesel		
Артикул	121 000	121 001	121 001	121 002	121 002	121 003	121 003	
Генератор	синхронный	синхронный		синхронный		синхронный		
Генератор	Макс. мощность [LTP], кВА / кВт	3,9 / 3,5	6,9 / 5,5	4,6 / 4,1	6,9 / 5,5	4,6 / 4,1	10,2 / 8,2	6,7 / 6,0
	Длительная мощность [COP], кВА / кВт	3,3 / 3,0	5,7 / 4,5	3,3 / 3,0	5,7 / 4,5	3,3 / 3,0	8,8 / 7,0	5,1 / 4,6
	Ном. напряжение	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~
	Ном. ток	14,3 А 1~	8,2 А 3~	14,3 А 1~	8,2 А 3~	14,3 А 1~	12,7 А 3~	22,2 А 1~
	Сos φ	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23		50 / IP 23		50 / IP 23		
Двигатель	Мотор / Тип	YANMAR L 70	YANMAR L 100		YANMAR L 100		RUGGERINI MD 150	
	Конструкция	1 цили. 4-такт.	1 цили. 4-такт.		1 цили. 4-такт.		2 цили. 4-такт.	
	Рабочий объем, куб. см	296	406		406		654	
	Макс. мощность, кВт / л.с.	4,8 / 6,5	6,9 / 9,4		6,9 / 9,4		10 / 13,6	
	Топливо	Дизтопливо	Дизтопливо		Дизтопливо		Дизтопливо	
	Объем бака, л	3,5	5,5		5,5		24	
	Время работы при 3/4 нагрузки, ч	3,5	4		4		12	
	Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт		Электростартер (вкл. аккумулятор)		Электростартер (вкл. аккумулятор)	
	Вес, кг	54	96		112		153	
	Габариты Д x Ш x В, мм	760 x 490 x 530	800 x 575 x 570		830 x 490 x 570		970 x 600 x 690	
Оснащение:	2 розетки с заземлением 220В/16А защита от перегрузки	1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А защита от перегрузки		2 розетки с заземлением 230В/16А 1 розетка CEE 230В/16А 1 розетка CEE 380В/16А вольтметр, защита от перегрузки		1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А защита от перегрузки		
Дополнительные принадлежности								
Набор колес с ручками	арт 161 000		арт 161 000		арт 161 000		арт 161 000	
Сетевая автоматика, поставляется без розеток					арт 163 000		арт 163 000	
Применение*	220 В	380 В	220 В	380 В	220 В	380 В	220 В	
Электроинструменты	до 2900 Вт	до 4400 Вт	до 2900 Вт	до 4400 Вт	до 2900 Вт	до 6900 Вт	до 4500 Вт	
Садовые инструменты	до 2000 Вт	до 3000 Вт	до 2000 Вт	до 3000 Вт	до 2000 Вт	до 4600 Вт	до 3000 Вт	
Сварочные аппараты инверторного типа		до 3,25 мм		до 3,25 мм		до 4,0 мм	до 4,0 мм	
Компрессоры, насосы	до 1500 Вт	до 2200 Вт	до 1500 Вт	до 2200 Вт	до 1500 Вт	до 4200 Вт	до 2800 Вт	

Для эксплуатации в тяжёлых условиях

YANMAR



Серийное оснащение всех моделей соответствует тяжёлым условиям эксплуатации:

- боковые панели для защиты от шума, грязи и непогоды,
- объёмный бак,
- изометр,
- вольтметр,
- защита от перегрузки.

Изометр обеспечивает надёжную защиту при возникновении электрических сбоев и гарантирует немедленное отключение электростанции в случае повреждения изоляции. Система контроля изоляции позволяет применять эти станции там, где нельзя произвести соответствующее заземление для генератора.



ESE 1004 DRS GT ES ISO Diesel



ESE 404 YS GT ISO DIESEL



Модель	ESE 404 YS-GT ISO Diesel	ESE 604 YS-GT ES ISO Diesel	ESE 704 DYS-GT ES ISO Diesel	ESE 1004 DRS-GT ES ISO Diesel
Артикул	122 001	131 002	122 003	122 004
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный
Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	3,8 / 3,4	5,9 / 5,3	6,9 / 5,5	10,2 / 8,2
Длительная мощность [COP], кВА/кВт	3,2 / 2,9	4,8 / 4,3	5,7 / 4,5	8,8 / 7,0
Ном. напряжение	230 В 1~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~
Ном. ток	13,9 А 1~	20,9 А 1~	8,2 А 3~	22,2 А 1~
Cos φ	0,9	0,9	0,8	0,9
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 23
Мотор / Тип	YANMAR L 70	YANMAR L 100	YANMAR L 100	RUGGERINI MD 150
Конструкция	1 цилиндр 4-х такт.	1 цилиндр 4-х такт.	1 цилиндр 4-х такт.	2-цилиндр 4-такт
Рабочий объем, куб. см	296	406	406	654
Макс. мощность 3000 об/мин, кВт/л.с.	4,8 / 6,5	6,9 / 9,4	6,9 / 9,4	10,0 / 13,6
Топливо	Дизтопливо	Дизтопливо	Дизтопливо	Дизтопливо
Объем бака, л	18	24	24	24
Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	18	17	17	12
Система пуска	Реверсивный старт	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)
Звуковое давление LWA, дБ	96	98	98	99
Уровень шума (7 м), дБ	71	73	73	74
Вес, кг, около	98	149	153	193
Габариты ДхШхВ в мм	800 x 520 x 660	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800
Оснащение:	1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 220В/16А 1 розетка CEE 220В/32А Вольтметр, изометр, защита от перегрузки	1 розетка с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 220В/16А 1 розетка CEE 220В/32А Вольтметр, изометр, защита от перегрузки, центральное приспособление для погрузки краном	1 розетка с заземлением 220В/16А 2 розетки CEE 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А Вольтметр, изометр, защита от перегрузки, центральное приспособление для погрузки краном	1 розетка с заземлением 220В/16А 2 розетки CEE 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А Вольтметр, изометр, защита от перегрузки, центральное приспособление для погрузки краном
Дополнительные принадлежности				
Набор колес с ручками	арт 161 000	арт 161 001	арт 161 001	арт 161 001
Откидные рукоятки для переноски	арт 161 002			
Сетевая автоматика		арт 163 000	арт 163 000	арт 163 000
Дистанционное управление		арт 164 000	арт 164 000	арт 164 000
Одноосная тележка FG 75 ST (жесткая сцепка)				
Одноосная тележка FG 75 HV (регулируемая по высоте сцепка)				
Применение*	220 В	220 В	380 В	220 В
Электроинструменты	до 2800 Вт	до 4200 Вт	до 4400 Вт	до 2900 Вт
Садовые инструменты	до 1900 Вт	до 2800 Вт	до 3000 Вт	до 2000 Вт
Сварочные аппараты инверторного типа			до 3,25 мм	до 4,0 мм
Компрессоры, насосы	до 1500 Вт	до 2100 Вт	до 2200 Вт	до 1500 Вт

DUPLEX-технология ENDRESS — износостойкость, безотказность



Бесщёточные синхронные генераторы Duplex G4/ G5 с классом защиты IP 54.

Мощные и эффективные, бесконтактные синхронные Duplex-генераторы выдерживают 4-х кратные пусковые токи, обладают высоким классом защиты (IP 54) и рассчитаны на длительную (до 20 000 часов) эксплуатацию без сервисного обслуживания.

Благодаря всем этим качествам генераторы серии DUPLEX пригодны для использования на стройплощадках, в сельском и лесном хозяйстве, при прокладке трубопроводов.

От DUPLEX-генераторов ENDRESS одновременно могут работать различные типы потребителей. Так, например, к мощной электростанции ESE 1314 DBG ES Duplex можно подключить:

- Электронные потребители
- Сварочные аппараты и аппараты точечной сварки, в том числе инверторные
- Компьютеры
- Осветительные приборы
- Мощные электроинструменты, такие как насосы, дисковые пилы, моющие машины.



ESE 604 DHG ES Diesel Duplex



ESE 1002 DHG S DI ES Duplex



ESE 1004 DBG Duplex



ESE 1314 DBG ES DUPLEX

Модель	ESE 604 DHG ES Diesel Duplex**	ESE 1002 DHG ES Diesel Duplex	ESE 1004 DBG Duplex	ESE 1314 DBG ES Duplex
Артикул	051 803	051 605	051 602	051 607
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный
Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	6,5 / 5,2	11 / 8,8	11 / 8,8	14,3 / 11,4
Длительная мощность [COP], кВА/кВт	6,0 / 4,8	10 / 8	10 / 8	13 / 10,4
Ном. напряжение	400 В 3~ 230 В 1~	400 В 3~ 230 В 1~	400 В 3~ 230 В 1~	400 В 3~ 230 В 1~
Ном. ток	8,7 А 3~ 16 А 1~	14,4 А 3~ 16 А 1~	14,4 А 3~ 16 А 1~	18,8 А 3~ 26 А 1~
cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 54	50 / IP 54	50 / IP 54	50 / IP 54
Регулирование выходного напряжения	электронное	электронное	электронное	электронное
Двигатель	Hatz 1B 40	Hatz 1D 81C	B&S Vanguard	B&S Vanguard
Конструкция	1 цилиндр, 4-такт.	1 цилиндр, 4-такт.	2 цилиндра, 4-такт. OHV	2 цилиндра, 4-такт. OHV
Рабочий объем, куб. см	462	667	570	627
Макс. мощность, кВт/л.с.	6,2 / 8,4	10 / 13,6	12 / 16,3	14,8 / 20,1
Топливо	Дизтопливо	Дизтопливо	Бензин без свинца	Бензин без свинца
Объем бака, л	6	15	8,5	8,5
Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	3	7	2,9	2,4
Система пуска	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер	Реверсивный старт	Электростартер (вкл. аккумулятор)
Звуковое давление LWA, дБ		99	99	99
Уровень шума (7 м), дБ		74	74	74
Вес, кг, около	133	275	111	144
Габариты Д x Ш x В, мм	820 x 495 x 570	1300 x 550 x 850	945 x 570 x 460	820 x 440 x 580
Оснащение:	2 розетки с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А отделение для инструментов, защита от перегрузки, откидные рукоятки для переноски	3 розетки с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А счётчик моточасов, автоматика защиты двигателя, датчик топлива, центральное приспособление для погрузки краном	2 розетки с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А контроль масла с автоматическим отключением, отделение для инструментов, защита от перегрузки, откидные рукоятки для переноски	3 розетки с заземлением 220В/16А 1 розетка CEE 380В/16А 1 розетка CEE 380В/32А контроль масла с автоматическим отключением, счётчик моточасов, отделение для инструментов, защита от перегрузки, откидные рукоятки для переноски
Дополнительные принадлежности				
Устройство понижения числа оборотов на холостом ходу			арт 162 200	арт 162 200
Устройство дозаправки с 20-литровой канистрой			арт 010 042	арт 010 042
Устройство для погрузки краном	арт Е 130 265		арт Е 101 115	
Набор колес с ручками	арт 161 000		арт 161 000	
Набор колес для рамы		арт 19 120		
Изометр	арт 010 043	арт 010 043	арт 010 043	арт 010 043
Применение*				
Электроинструменты	до 4800 Вт	до 8000 Вт	до 8000 Вт	до 10000 Вт
Садовые инструменты	до 3200 Вт	до 5300 Вт	до 5300 Вт	до 6900 Вт
Сварочные аппараты инверторного типа	до 3,25 мм	до 4,5 мм	до 4,5 мм	до 6,5 мм
Компрессоры, насосы	до 2400 Вт	до 4000 Вт	до 4000 Вт	до 5200 Вт

Эксплуатация при повышенных требованиях к надёжности и мощности

Электростанции Endress по DIN 14685 – надёжные помощники в жестких условиях эксплуатации при повышенных требованиях к качеству. В Германии и Австрии этими машинами оснащаются пожарные и аварийно-спасательные бригады, аэродромные команды, другие оперативные службы.

Характерные особенности этой серии: длительная эксплуатация без сервисного обслуживания (20 000 моточасов), способность выдерживать 4-х кратный пусковой ток, 200% устойчивость к несимметричной нагрузке, эмиссия шума ниже пограничных значений норм ЕС, готовность к дозаправке топливом от 20-литровой канистры, возможность подключения гибкого металлорукава для отвода выхлопных газов, бесппроблемная эксплуатация сварочных трансформаторов, компрессоров и помп для подачи опасных грузов.

Все модели с дистанционным управлением серийно оснащаются автоматической воздушной заслонкой.



ESE 1304 DBG ES DIN Silent



ESE 604 DYG DIN



ESE 1304 DBG ES DIN



Модель	ESE 304 HG Duplex	ESE 604 DYG DIN	ESE 1304 DBG ES DIN	ESE 1304 DBG ES DIN Silent	
Артикул	051 440	051 400	051 411	051 424	
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный	
	Длительная мощность [COP], кВА/кВт	3,0 / 2,4	6,0 / 4,8	13 / 10,4	13 / 10,4
	Ном. напряжение	230 В 1~	230 В 1~ / 400 В 3~	230 В 1~ / 400 В 3~	230 В 1~ / 400 В 3~
	Ном. ток	10,4 А 1~	18 А 1~/ 8,7А3~	26 А 1~/ 11,8 А3~	26 А 1~/ 11,8 А3~
	cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8
	Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 54	50 / IP 54 DIN 40050	50 / IP 54 DIN 40050	50 / IP 54 DIN 40050
	Класс изоляции/степень радиопомех		F-VDE 0530/N-VDE 0875	F-VDE 0530/N-VDE 0875	F-VDE 0530/N-VDE 0875
Регулирование выходного напряжения	электронное	электронное	электронное	электронное	
Двигатель	Мотор / Тип	Honda GX 200	Yamaha MZ 360	B&S 380447 VANGUARD	B&S 380447 VANGUARD
	Конструкция	1 цилиндр, 4-х такт. OHV	1 цилиндр, 4-такт OHV	2 цилиндра, 4-такт OHV	2 цилиндра, 4-такт OHV
	Рабочий объем, куб. см	196	357	627	627
	Макс. мощность, кВт/л.с.	4,3 / 5,9	4,5 / 10,2	14,8 / 20	14,8 / 20
	Топливо	Бензин без свинца	Бензин без свинца	Бензин без свинца	Бензин без свинца
	Объем бака, л	3,6	6,7	8,5	8,5
	Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	3	4	2,5	2,5
	Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)
	Звуковое давление LWA, дБ	98	98	98	92
	Уровень шума (7 м), дБ	73	73	73	67
	Вес, кг, около	53	44	146	146
	Габариты ДхШхВ в мм	555 x 405 x 445	700 x 440 x 580	820 x 440 x 580	820 x 440 x 580
	Оснащение:	2 водонепроницаемые розетки с заземлением 220 В / 16 А, контроль масла с автоматическим отключением.	3 розетки с заземлением 230В / 16 А, водонепроницаемые по DIN 49442, 1 розетка CEE 400 В / 16 А, водонепроницаемая по DIN 49462, 3 двухполюсных защитных автомата, прибор контроля защитного соединения с нулевым проводом или заземлением, измеритель нагрузки ENDRESS с 12 В подсветкой и светодиодным индикатором перегрузки по переосу фаз, кнопочный переключатель на измерение напряжения, таймер времени эксплуатации, контроль уровня масла с автоматикой выключения, мембранный насос и топливный кран на 3 положения для внешней подачи топлива, (исключая 604 DYG DIN), эластичные рукоятки для переноски.	Принадлежности: набор инструмента и запчастей для двигателя, испытательный щуп и испытательный кабель (1 метр) для защитного соединения с нулевым проводом или заземлением	
Дополнительные принадлежности					
Розетка для пускового устройства			арт E 130 714	арт E 130 714	
Устройства понижения числа оборотов на холостом ходу Duplex G5			арт 162 200	арт 162 200	
Рукав для отвода выхлопных газов, 50 мм, длина 1,5 м			арт E 130 473	арт E 130 473	
Контроль изоляции	арт 010 043				
Система дозаправки с 20-литровой канистрой			арт 010 042	арт 010 042	

Для качественной сварки



Сварочные генераторы ENDRESS – это универсальные источники электроэнергии: одно- и трехфазного, переменного и постоянного тока для сварки. Незаменимые помощники при проведении ремонтных, строительных и спасательных работ.

- бензиновые OHV-двигатели Honda и дизельные двигатели Yanmar
- надежные асинхронные генераторы
- плавная регулировка сварочного тока – при постоянном числе оборотов двигателя
- генератор переменного тока для однофазных сварочных аппаратов
- генератор постоянного тока для профессиональных сварочных аппаратов



ESE 804 SDHA



ESE 504 SDHA

Модель	ESE 404 SHS-AC	ESE 704 SHS-AC	ESE 504 SDHA-DC	ESE 804 SDHA-DC	ESE 504 SDYA-DC ES Diesel			
Артикул	141 008	141 007	141 000	141 001	141 003			
Генератор	синхронный	синхронный	асинхронный	асинхронный	асинхронный			
Макс. мощность [LTP], кВА/кВт	3,9 / 3,5	6,9 / 6,2	5,0 / 4,0	4,4 / 4,0	6,4 / 5,1	4,4 / 4,0	5,3 / 4,2	4,4 / 4,0
Длительная мощность [COP], кВА/кВт	3,3 / 3,0	5,9 / 5,3	4,5 / 3,6	4,0 / 3,6	6,0 / 4,8	4,0 / 3,6	5,0 / 4,0	4,0 / 3,6
Ном. напряжение	230 В 1~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~
Ном. ток	14,3 А 1~	25,7 А 1~	6,5 А 3~	17,4 А 1~	8,7 А 3~	17,4 А 1~	7,2 А 3~	17,4 А 1~
cos φ	0,9	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP 23	50 / IP 23	50 / IP 44	50 / IP 44	50 / IP 44	50 / IP 44	50 / IP 44	50 / IP 44
Сварочный ток, А	60-180	60-200	30-170	30-200	30-180	30-180	30-180	30-180
Сила тока при нагрузке 60%, А	125	180	130	170	140	140	140	140
Напряжение холостого хода, В	45-60	45-60	95	95	95	95	95	95
Сварочное напряжение, мин/макс, В	22,4 / 27,2	22,4 / 28	21,2 / 26,8	21,2 / 28,0	21,2 / 27,2	21,2 / 27,2	21,2 / 27,2	21,2 / 27,2
Регулировка сварки	механическая	механическая	механическая	механическая	механическая	механическая	механическая	механическая
Мотор / Тип	Honda GX 270	Honda GX 390	Honda GX 270	Honda GX 390	Yanmar L 100 AE	Yanmar L 100 AE	Yanmar L 100 AE	Yanmar L 100 AE
Конструкция	1 цилиндр 4-х такт. OHV	1 цилиндр 4-х такт. OHV	1 цилиндр 4-х такт. OHV	1 цилиндр 4-х такт. OHV	1 цилиндр 4-х такт.	1 цилиндр 4-х такт.	1 цилиндр 4-х такт.	1 цилиндр 4-х такт.
Рабочий объем, куб. см	270	389	270	389	406	406	406	406
Макс. мощность, кВт/л.с.	6,3 / 8,6	8,3 / 11,3	6,3 / 8,6	8,3 / 11,3	6, 9 / 9,4	6, 9 / 9,4	6, 9 / 9,4	6, 9 / 9,4
Топливо	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Дизтопливо	Дизтопливо	Дизтопливо	Дизтопливо
Объем бака, л	6	6,5	6	6,5	24	24	24	24
Время работы при 3/4 нагрузки, ч, около	3,5	3	3,5	3	17	17	17	17
Система пуска	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Реверсивный старт	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)	Электростартер (вкл. аккумулятор)
Звуковое давление LWA, дБ	98	99	98	99	99	99	99	99
Уровень шума (7 м), дБ	73	74	73	74	74	74	74	74
Вес, кг, около	62	76	91	115	180	180	180	180
Габариты ДхШхВ в мм	802 x 510 x 510	802 x 510 x 510	785 x 490 x 500	830 x 490 x 570	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800
Оснащение:	2 розетки с заземлением 220В / 16 А,	2 розетки с заземлением 220В / 16 А,	1 розетка с заземлением 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/16А	1 розетка с заземлением 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/16А	1 розетка с заземлением 220В/16А, 2 розетки CEE 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/32А, вольтметр	1 розетка с заземлением 220В/16А, 2 розетки CEE 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/32А, вольтметр	1 розетка с заземлением 220В/16А, 2 розетки CEE 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/32А, вольтметр	1 розетка с заземлением 220В/16А, 2 розетки CEE 220В/16А, 1 розетка CEE 380В/32А, вольтметр
Термозащита обмотки, термомангнитный защитный автомат, контроль масла с автоматическим отключением								
Модель	ESE 804 SDHA ES							
Артикул	141 002							
Технические данные	Как у модели ESE 804 SDHA, только с электростартером (вкл. аккумулятор)							
Дополнительные принадлежности:								
Набор колес с ручьяками	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000	арт 161 000			
Принадлежности для сварки	арт 162 000	арт 162 000	арт 162 000	арт 162 000	арт 162 000			
Электроды с рутиловым покрытием, макс.	4	4	4	5	4			
Основные электроды, макс.	-	-	3,25	4	4			
Электроды с целлюлозным покрытием, макс.	-	-	3,25	5	4			

Для аварийного энергоснабжения

POWERED by **HONDA**™



Заводское оснащение блоками дистанционного управления и сетевой автоматикой соответствует основной области применения серии Silent Power-Line – резервное энергоснабжение для дома и коттеджа. Система контроля изоляции обеспечивает повышенную электробезопасность.

- Надёжные и экономичные двигатели HONDA
- Высококласное исполнение
- Широкий набор опций
- Надёжная шумозащитная конструкция



ESE 13000 DHS A ES Silent

ESE 13000 DHS ES ISO Silent

Модель	ESE 5000 HS ES ISO Silent	ESE 6000 DHS ES ISO Silent	ESE 13000 HS ES ISO Silent	ESE 13000 DHS ES ISO Silent
Артикул	131 000	131 001	131 004	131 003
Генератор	синхронный	синхронный	синхронный	синхронный
Макс. мощность [LTP], кВА / кВт	5,3 / 4,8	6,3 / 5,1	11,9 / 10,7	13,8 / 11,1
Длительная мощность [COP], кВА / кВт	4,3 / 3,9	4,9 / 3,9	10,0 / 9,1	11,8 / 9,4
Ном. напряжение	230 В 1~	400 В 3~	230 В 1~	400 В 3~
Ном. ток	18,7 А 1~	7,1 А 3~	43,5 А 1~	17 А 3~
Сos φ	0,9	0,8	0,9	0,8
Частота, Гц / Класс защиты	50 / IP23	50 / IP23	50 / IP23	50 / IP23
Мотор / Тип	HONDA GX 270	HONDA GX 270	HONDA GX 620	HONDA GX 620
Конструкция	1-цил., 4-такт., OHV	1-цил., 4-такт., OHV	2-цил., 4-такт., OHV	2-цил., 4-такт., OHV
Рабочий объем, куб. см	270	270	614	614
Макс. мощность, кВт/л.с.	6,3 / 8,6	6,3 / 8,6	13,5 / 18,4	13,5 / 18,4
Топливо	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Объем бака, л	6,0	6,0	24	24
Время работы при 3/4 нагрузки, ч. около	4	4	7	7
Система пуска	Электростартер (вкл. аккумулятора)	Электростартер (вкл. аккумулятора)	Электростартер (вкл. аккумулятора)	Электростартер (вкл. аккумулятора)
Звуковое давление LWA, дБ	92	93	97	97
Уровень шума (7 м), дБ	67	68	72	72
Вес, кг, около	119	135	166	176
Габариты ДхШхВ в мм	900 x 580 x 665	900 x 580 x 665	930 x 555 x 800	930 x 555 x 800
Оснащение:	1 розетка с заземлением 230В/16А 1 розетка CEE 230 В / 16 А,	1 розетка с заземлением 230В/16А 1 розетка CEE 400В/16А	1 розетка с заземлением 230В/16А 1 розетка CEE 230В/16А, 1 розетка CEE 230В/32А	1 розетка с заземлением 230В/16А, 2 розетки CEE 230В/16А, 1 розетка CEE 400В/16А
	датчик температуры, контроль масла с автоматическим отключением, изометр, вольтметр		изометр, вольтметр, контроль масла с автоматическим отключением, защита от перегрузки, центральное приспособление для погрузки краном	
Дополнительные принадлежности				
Набор колес с ручками	арт 161 001			
Дистанционное управление	арт 164 000			
Сетевая автоматика	арт 163 003			
Применение*	220 В	380 В	220 В	380 В
Электроинструменты	до 3800 Вт	до 3800 Вт	до 9000 Вт	до 9300 Вт
Садовые инструменты	до 2600 Вт	до 2600 Вт	до 6000 Вт	до 6200 Вт
Сварочные аппараты инверторного типа	до 2,5 мм		до 5 мм	
Компрессоры, насосы	до 1900 Вт	до 1900 Вт	до 4500 Вт	до 4700 Вт

Домашние электростанции с дистанционным управлением и контролем изоляции

Модель	ESE 5000 HS/F ES ISO Silent	ESE 6000 DHS/F ES ISO Silent	ESE 6000 YS/F ES ISO Diesel	ESE 13000 DHS/F ES ISO Silent
Артикул	131 200	131 201	131 202	131 203
Технические данные	Аналогично модели ESE 5000 HS ES ISO Silent	Аналогично модели ESE 6000 DHS ES ISO Silent	Аналогично модели ESE 6000 YS ES ISO Diesel	Аналогично модели ESE 13000 DHS ES ISO Silent

Домашние электростанции с сетевой автоматикой без розеток

Модель	ESE 5000 HS/A ES ISO Silent	ESE 6000 DHS/A ES ISO Silent	ESE 6000 YS/A ES ISO Diesel	ESE 13000 DHS/A ES ISO Silent
Артикул	131 100	131 101	131 102	131 103
Технические данные	Аналогично модели ESE 5000 HS ES ISO Silent, но без ISO	Аналогично модели ESE 6000 DHS ES ISO Silent, но без ISO	Аналогично модели ESE 6000 YS/A ES ISO Diesel, но без ISO	Аналогично модели ESE 13000 DHS/A ES ISO Silent, но без ISO

Электростанции с блоком сетевой автоматики



Открытые электростанции от 15 до 2600 кВА

Серийное оснащение:

- Автоматическая панель подключения с контрольным блоком
- Встроенное зарядное устройство для аккумулятора
- Система предварительного прогрева двигателя
- Основной выключатель Вкл/Выкл
- Основной блок предохранителей
- Аварийная кнопка останова
- Многополюсный блок предохранителей
- 1 розетка 230 В / 16 А
- Компенсатор выхлопных газов
- Аккумулятор
- Степень защиты IP 21

Дополнительные опции:

- Силовые переключатели
- Дополнительный автоматический топливный насос
- Дистанционное управление (по каналу GSM)

Базовый ассортимент

- ESE 40 DL **хит продаж 2006!**
- ESE 105 DW **хит продаж 2006!**
- ESE 135 DW **хит продаж 2006!**
- ESE 160 DW **хит продаж 2006!**



Электростанции в шумозащитном корпусе от 15 до 2600 кВА

Серийное оснащение:

- Автоматическая панель подключения с контрольным блоком
- Встроенное зарядное устройство для аккумулятора
- Система предварительного прогрева двигателя
- Основной выключатель Вкл/Выкл
- Основной блок предохранителей
- Аварийная кнопка останова
- Многополюсный блок предохранителей
- 1 розетка 230 В / 16 А
- Аккумулятор
- Степень защиты IP 21
- Ручной маслянасос
- Центральное приспособление для погрузки краном

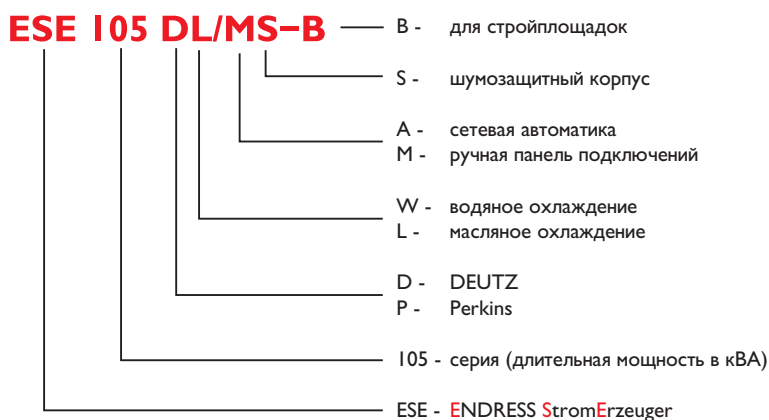
Дополнительные опции:

- Силовые переключатели
- Дополнительный автоматический топливный насос

Базовый ассортимент

- ESE 15 DW / AS **хит продаж 2006!**
- ESE 20 DW / AS
- ESE 40 DL / AS **хит продаж 2006!**
- ESE 60 DW / AS
- ESE 75 DW / AS
- ESE 105 DW / AS **хит продаж 2006!**
- ESE 135 DW / AS **хит продаж 2006!**

Обозначения



Ручная панель подключения



Масляный насос

Электростанции для мобильного использования



Электростанции в шумозащитном корпусе от 15 до 160 кВА

Серийное оснащение:

- Ручная панель подключения с контрольным блоком (запираемая)
- Центральное приспособление для погрузки краном
- Основной выключатель Вкл/Выкл
- Аварийная кнопка останова
- Многополюсный блок предохранителей
- Аккумулятор
- Степень защиты IP 21
- Ручной масляный насос
- 1 розетка с заземлением 230 В / 16 А, 1 розетка CEE 230 В / 16 А, 1 розетка CEE 400 В / 16 А, 1 розетка CEE 400 В / 32 А, 1 розетка CEE 400 В / 63 А

Конструктивные особенности:

- Запирающиеся заливная горловина топливного бака и панель управления
- Система единого ключа
- Модульная конструкция кожуха, облегчающая проведение ремонтных и сервисных работ

Базовый ассортимент

ESE 20 DW / MS	хит продаж 2006!
ESE 40 DL / MS	хит продаж 2006!
ESE 60 DW / MS	
ESE 75 DW / MS	
ESE 105 DW / MS	хит продаж 2006!
ESE 135 DW / MS	хит продаж 2006!
ESE 160 DW / MS	хит продаж 2006!



Электростанции для строительных площадок от 15 до 40 кВА

Серийное оснащение:

- Амперметр, вольтметр
- Контрольная индикация: подогрев, низкое давление масла, высокая температура воды/масла
- Счётчик моточасов
- Защитный выключатель от утечки тока
- Термомагнитный защитный автомат с защитой на каждой фазе 230/400 В
- Ключ включения-выключения
- Кнопка аварийного выключения
- Индикатор уровня топлива
- Ручной масляный насос
- Центральное приспособление для погрузки краном

Внимание!

Самая популярная серия в прокатных бюро Германии и Австрии

Базовый ассортимент

ESE 15 DW-B	хит продаж 2006!
ESE 20 DW-B	
ESE 30 DL-B	
ESE 40 DL-B	хит продаж 2006!

Двигатели

В промышленных электростанциях ENDRESS применяются знаменитые дизельные двигатели фирмы DEUTZ, имеющей более чем 140-летний опыт конструирования и производства первоклассных моторов.

4-тактные дизели DEUTZ с водяным или масляным охлаждением, непосредственным впрыском и турбонаддувом (в зависимости от модели) надежны и долговечны. Незначительный расход топлива и масла, а также низкие затраты на содержание и обслуживание, делают их экономичными при продолжительной эксплуатации.

- Необслуживаемые стартер и аккумулятор.
- Охлаждение двигателя – масляное или водяное.
- Регулировка оборотов двигателя.

Двигатели с масляным охлаждением

Наличие масла в системе охлаждения препятствует возникновению коррозии и кавитации в системе охлаждения, что означает длительный срок службы, высокую степень надежности, а также незначительные затраты на сервисное обслуживание и расходные материалы (сервис производится каждые 1000 часов).



ESE 20 DL с двигателем DEUTZ с масляным охлаждением



Двигатель DEUTZ с водяным охлаждением



Виды потребителей электроэнергии:

- **Активные потребители (омические потребители):** потребители, которые не используют пусковые токи, т.е. потребность в токе в момент включения не превышает уровня нормального эксплуатационного режима работы.
- **Индуктивные потребители:** потребители, которые в короткий момент запуска нуждаются в многократном увеличении подаваемой мощности.



Для того, чтобы определиться в правильности выбора модели электростанции, необходимо суммировать данные о мощности всех потребителей, которые будут эксплуатироваться одновременно.

Всех потребителей можно условно разделить на 3 группы.

I. Омические потребители

Для омических потребителей (освещение, обогреватели, кофеварки, фены и т.п.) расчёт можно проводить путём простого суммирования мощности отдельных потребителей. Это правило верно и для электродвигателей в режиме потребления номинальной мощности (на номинальной частоте вращения). К получившейся сумме рекомендуется прибавить 20% для обеспечения запаса по мощности.

Пример 1. Расчёт мощности электростанции для нескольких омических потребителей.

Для питания электронагревателя на 2 кВт, 5 ламп по 100 Вт и утюга 1 кВт нужна электростанция мощностью $(2000 + 5 \cdot 100 + 1000) + 20\% = 4800$ Вт.

Таким образом, в данном примере можно остановить свой выбор на модели ESE 606 HS-GT (см. стр. 7), либо на электростанциях серии Professional-PLUS-GT-Line (см. стр. 8)



II. Индуктивные малонагруженные потребители

Для расчёта мощности при подключении индуктивных малонагруженных потребителей – моторы с ненагруженным пуском, дрели, центробежные и поршневые насосы, станки без нагрузки, дисковые пилы, электромоторы под небольшой нагрузкой – на каждый 1 кВт номинальной мощности потребуется 2-3 кВт мощности электростанции.

Возможный диапазон разброса в зависимости от типа и исполнения потребителя составит 1,5-3 кВт на каждый кВт номинальной мощности потребителя.

III. Индуктивные нагруженные потребители

При пуске электромоторов с контакторным или релейным управлением, в том числе особо тяжёлых, под нагрузкой – например, поршневые насосы с пуском под нагрузкой, мостовые краны, станки, транспортные конвейеры, нагруженные строительные машины, ленточные конвейеры, эскалаторы, лифты, подъёмники – на каждый 1 кВт номинальной мощности требуется 4-5 кВт мощности электростанции.

Возможный диапазон разброса в зависимости от типа и исполнения потребителя составит 3-8 кВт на каждый кВт номинальной мощности потребителя.

Пример 2. Расчёт мощности электростанции для питания трёх потребителей.

Необходимо запитать на даче насос в скважине, циркулярную пилу, телевизор и компьютер. При этом возьмём самый тяжёлый случай: при включённом телевизоре и компьютере одновременно включаются насос и пила.

Номинальная мощность:

	Номинальная мощность	Тип аппарата	Пусковая мощность
Телевизор и компьютер	1 кВт	I	$1 \cdot 1 = 1$ кВт
Циркулярная пила	1,5 кВт	II	$1,5 \cdot 3 = 4,5$ кВт
Насос в скважине	1 кВт	III	$1 \cdot 5 = 5$ кВт

Необходимая мощность электростанции равна сумме номинальной мощности насоса и телевизора с компьютером + пусковая мощность циркулярной пилы:

$$1 + 4,5 + 5 = 10,5 \text{ кВт}$$

Учитывая, что видео- и компьютерная техника довольно чувствительны к колебаниям напряжения, в этом случае нужна электростанция с Duplex-генератором, например, ESE 1314 DBG ES Duplex (см. стр. 10).



	Напряжение, В	Мощность, кВт	ECOPOWER – LINE 0,9 - 4,7 кВт стр. 4					CLASSIC POWER-LINE 2,1– 6,3 кВт стр. 6				
			ESE 900	ESE 1100 BS	ESE 2000 BS	ESE 4000 BS	ESE 6000 BS	ESE 20 BS	ESE 30 BS	ESE 35 BS	ESE 40 BS	ESE 60 DBS
Бытовые приборы												
Освещение	220	100-500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Холодильник	220	100-200			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Кухонная плита	220	600-2000			✓	✓	✓	<1400	<1700	✓	✓	✓
Обогреватель	220	1000-2000			✓	✓	✓	<1400	<1700	✓	✓	✓
Фен	220	400-1500	<600	<800	✓	✓	✓	<1400	✓	✓	✓	✓
Кофеварка	220	800-1600			✓	✓	✓	<1400	✓	✓	✓	✓
Электроинструменты												
Электродрель	220	400-1000		<600	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Перфоратор	220	600-1600			✓	✓	✓	<1200	<1500	✓	✓	✓
Циркулярная пила	220	500-1600			✓	✓	✓	<1200	<1500	✓	✓	✓
Углошлифовальная машина	220	400-2000		<600	✓	✓	✓	<1200	<1500	✓	✓	✓
Электрокусторез	220	350-1000	<400	<600	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Электроприборы												
Компрессор	220	1000-2000								<1100	<1200	
Компрессор	380	1500-3000										<1800
Водяной насос	220	500-1500			<1200			< 800	<1000	<1200	<1400	✓
Водяной насос	380	1500-3000										<2300
Отрезной станок	220	1000-2500			<1000			<1200		<1000	<1300	<1400
Отрезной станок	380	2500-4000										<2100
Инверторный сварочный аппарат	220	диаметр, мм										2,5
Садовый измельчитель	220	800-2500			<1200			< 800	<1000	<1200	<1400	<2300
Газонокосилка	220	800-2000			<1400			<1000	<1200	<1400	<1700	<1800
Электродвигатели (например, используемые в строительных подъемных кранах, камнерезных станках и т.п.)												
0,55 кВт	220	700			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
0,75 кВт	220	1000			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1,1 кВт	220	1500			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
1,5 кВт	220/380	2000				✓	✓					✓
2,2 кВт	220/380	3000				✓ 1-	✓ 1-					✓ 3-
3,0 кВт	220/380	4000										
4,0 кВт	220/380	5000										
5,0 кВт	380	6250										
7,5 кВт	380	9400										
12 кВт	380	15000										

			SILENT POWER-LINE 5,3 – 13,8 кВА стр. 7				PROFESSIONAL-GT-LINE 2,5 – 7 кВА стр. 8					PROFESSIONAL-PLUS- GT-LINE 6,0 – 11,8 кВА стр. 9			DIESEL PROFI-LINE 3,8 – 10,2 кВА стр. 10			
Напряжение, В	Мощность, кВА		ESE 5000 HS ES ISO Silent	ESE 6000 DHS ES ISO Silent	ESE 13000 HS ES ISO Silent	ESE 13000 DHS ES ISO Silent	ESE 206 HS-GT	ESE 306 HS-GT	ESE 406 HS-GT	ESE 506 DHS-GT	ESE 606 HS-GT	ESE 1004 DBS ES	ESE 1206 HS-GT ES ISO	ESE 1206 DHS-GT ES ISO	ESE 404 YS Diesel	ESE 604 DYS Diesel	ESE 604 DYS ES Diesel	ESE 904 DRS ES Diesel
Бытовые приборы																		
Освещение	220	100-500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Холодильник	220	100-200	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Кухонная плита	220	600-2000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Обогреватель	220	1000-2000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Фен	220	400-1500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Кофеварка	220	800-1600	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Электроинструменты																		
Электродрель	220	400-1000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Перфоратор	220	600-1600	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Циркулярная пила	220	500-1600	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Углошлифовальная машина	220	400-2000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Электрокусторез	220	350-1000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Электроприборы																		
Компрессор	220	1000-2000	<1700	<1200	✓	✓	<1000	<1100	<1700	<1200	✓	✓	✓	✓	<1300	<1300	✓	
Компрессор	380	1500-3000		<1700		✓					<1800	✓	✓			<2000	✓	
Водяной насос	220	500-1500	✓	<1400	✓	✓	<1300	<1400	✓	✓	✓	✓	✓	✓	<1600	<1600	✓	
Водяной насос	380	1500-3000		<2100		✓					<2300	✓	✓			<2500	✓	
Отрезной станок	220	1000-2500	<2000	<1300	✓	✓	<1100	<1300	<1900	<1400	✓	✓	✓	✓	<1500	<1500	✓	
Отрезной станок	380	2500-4000		<2000		✓					<2100	✓	✓			<2300	✓	
Инверторный сварочный аппарат	220	диаметр, мм		2,5		5,0					2,5	4,5	5,0			3,25	4,0	
Садовый измельчитель	220	800-2500	<2000	<2100	✓	✓	<1300	<1400	<2100	<2300	✓	✓	✓	✓	<1600	<1600	✓	
Газонокосилка	220	800-2000	✓	✓	✓	✓	<1500	<1700	✓	<1800	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Электродвигатели (например, используемые в строительных подъемных кранах, камнерезных станках и т.п.)																		
0,55 кВт	220	700	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
0,75 кВт	220	1000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1,1 кВт	220	1500	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1,5 кВт	220/380	2000	✓	v 3~	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2,2 кВт	220/380	3000			✓	1-	✓		✓	1-	✓	3~	✓	1-	✓		✓	✓
3,0 кВт	220/380	4000			✓	1-	✓					✓	3~	✓	1-	✓		✓
4,0 кВт	220/380	5000			✓	1-	v 3~					✓	3~	✓	1-	✓	3~	
5,0 кВт	380	6250				v								✓				
7,5 кВт	380	9400																
12 кВт	380	15000																

ENDRESS



Фирма «ENDRESS» (Германия) — европейский лидер по производству автономных источников энергоснабжения. Благодаря внедрению самых современных технических решений, постоянно обновляющемуся модельному ряду и ассортименту, рассчитанному на самый широкий круг пользователей, электростанции ENDRESS признаны электростанциями № 1 в Германии.

В ассортимент продукции ENDRESS входят генераторы с бензиновым и дизельным приводом, бесщеточные электростанции, сочетающие в себе все преимущества синхронных и асинхронных генераторов, электростанции с аварийным запуском, сварочные электростанции.

Официальный представитель «ENDRESS» в России
Компания «Внештехконтракт»
127018, Москва, 2-й Вышеславцев пер. д. 15, строение 2
Тел.: (495) 790-79-97
Факс: (499) 973-37-32
E-mail: tools@vnesh.ru
www.vnesh.ru

Ваш региональный представитель